



1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

Levélcím: 1391, Budapest 62. Pf. 211

Telefon: (06-1) 472-8865, **Fax:** (06-1) 472-8860

Ügyszám: Vj/115/2013.

Iktatószám: Vj/115-16/2013.

NYILVÁNOS VÁLTOZAT!

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa a dr. B. G. ügyvéd (Kelemen, Mészáros, Sándor és Társai Ügyvédi Iroda; 1052 Budapest, Váci utca 24.) által képviselt **UBM Agro Zrt.** (2085 Pilisvörösvár, Fő út 130.) kérelmező összefonódás engedélyezése iránti kérelmére indult versenyfelügyeleti eljárásban - amelyben további ügyfélként részt vett a szintén dr. Balázs Gábor ügyvéd által képviselt **Pannon Pulyka Mezőgazdasági Kft.** (9600 Sárvár, Soproni utca 15.) - meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t .

Az eljáró versenytanács engedélyezi, hogy a Pannon Pulyka Mezőgazdasági Kft. Szeleste, belterület 239/2. helyrajzi szám alatti ingatlanon lévő takarmánykeverője az abban található, takarmány előállítására szolgáló berendezésekkel és felszerelésekkel, a takarmánykeverőben gyártott termékek kiszállításához szükséges további eszközökkel, valamint az átveendő munkavállalókkal és szerződésekkel együtt, mint vállalkozásrész az UBM Agro Zrt. részévé váljon.

Az eljáró versenytanács a kérelem késedelmes benyújtása miatt a kérelmezővel szemben 1.400.000.- (egymillió-négyszázezer) Ft bírságot szab ki, amit a határozat kézbesítésétől számított harminc napon belül köteles megfizetni a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számlájára.

Ha a kötelezett a bírságfizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, késedelmi pótlékot köteles fizetni. A késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. A bírság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a Gazdasági Versenyhivatal megindítja a határozat végrehajtását.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfelek a kézbesítéstől számított harminc napon belül kérhetik a Versenytanácsnál benyújtott, vagy ajánlott küldeményként postára adott keresettel. A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevelében terjesztheti elő.

I n d o k o l á s

I.

A kérelmezett összefonódás

- 1) Az UBM Agro Zrt. (a továbbiakban: UBM) 2013. október 25-én Adásvételi Szerződést kötött a Pannon Pulyka Mezőgazdasági Kft.-nek (a továbbiakban: Pannon Pulyka) a Szeleste, belterület 239/2. helyrajzi szám alatti ingatlanon lévő takarmánykeverője és az abban található takarmány előállítására szolgáló berendezések és felszerelések, valamint a takarmánykeverőben gyártott termékek kiszállításához szükséges további eszközök (a továbbiakban együtt: Takarmánykeverő) megvásárlására. A felek megállapodtak [...]*
- 2) Az UBM 2013. december 24-én postára adott, a Gazdasági Versenyhivatalhoz 2013. december 30-án beérkezett kérelmében a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) VI. fejezetének rendelkezései alapján az 1) pontban hivatkozott tranzakció engedélyezését kérte.
- 3) A vizsgáló által a Tpv. 68. § (4) bekezdése alapján elrendelt hiánypótlást a kérelmező 2014. február 13-án teljesítette.
- 4) A kérelmezett összefonódás a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK tanácsi rendelet alapján nem bejelentés-köteles. Az összefonódás engedélyezésére Magyarországon kívül más ország versenyhatósága előtt nem indult eljárás.

II.

Az összefonódás résztvevői

- 5) A Takarmánykeverő meghatározó tevékenysége a késztakarmány gyártás és az ahhoz szükséges alapanyagok beszerzése.
- 6) A Takarmánykeverő által a 2012. évben elért nettó árbevétel meghaladta az 500 millió forintot.
- 7) A nyolc magyarországi magánszemély tulajdonában lévő UBM és az általa irányított vállalkozások alkotta vállalkozáscsoport (a továbbiakban együtt: UBM-csoport) meghatározó tevékenysége a késztakarmány gyártás és az ahhoz szükséges alapanyagok beszerzése, valamint takarmány alapanyagok értékesítése. Az UBM további két vállalkozás felett rendelkezik irányítási joggal, egy-egy nem az UBM-csoportba tartozó vállalkozással közösen. Ezek a vállalkozások szintén késztakarmány gyártással foglalkoznak.

* A [...] szimbólummal jelölt részek üzleti titkot képeznek

- 8) Az UBM-csoport nettó árbevétele, valamint a fenti közösen irányított vállalkozások nettó árbevételének az UBM-csoportra jutó része (40-50%-a)** a 2012. évben együttesen meghaladta a 15 milliárd forintot.
- 9) A Takarmánykeverő, az UBM-csoport és az általa más vállalkozásokkal közösen irányított vállalkozások együttes részesedése a késztakarmányok értékesítéséből és az azok előállításához szükséges alapanyag beszerzése esetében (alapanyagonként és alapanyag fajtanként) sem haladja meg a 20 százalékot.

III.

Az engedélykérési kötelezettség

- 10) A Tpvt. 23. § (1) bekezdés a) pontja szerint vállalkozások összefonódása jön létre, ha a vállalkozás része a vállalkozástól független másik vállalkozás részévé válik. A 23. § (5) bekezdése értelmében vállalkozásrésznek minősülnek az olyan eszközök vagy jogok, amelyeknek megszerzése önmagában vagy a megszerző vállalkozás rendelkezésére álló eszközökkel együtt elégséges a piaci tevékenység végzéséhez.
- 11) Az előzőek alapján a Takarmánykeverő vállalkozásrésznek minősül, így annak az UBM részévé válása összefonódást valósít meg.
- 12) A Tpvt. 24. § (1) bekezdése szerint a vállalkozások összefonódásához a Gazdasági Versenyhivataltól engedélyt kell kérni, ha valamennyi érintett vállalkozás-csoport [26. § (5) bekezdés], valamint az érintett vállalkozás-csoportok tagjai és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozások előző üzleti évben elért nettó árbevétele együttesen a tizenötmilliárd forintot meghaladja, és az érintett vállalkozás-csoportok között van legalább két olyan vállalkozás-csoport, melynek az előző évi nettó árbevétele a vállalkozás-csoport tagjai és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozások nettó árbevételével együtt ötszázmillió forint felett van. A Tpvt. 27. § (1) bekezdése értelmében a nettó árbevétel számítása során nem kell számításba venni az érintett vállalkozások vagy azok részeinek egymás közötti forgalmát. A Tpvt. 27. § (5) bekezdése szerint a közösen irányított vállalkozás nettó árbevételét egyenlő arányban kell megosztani az azt irányító vállalkozások között.
- 13) Az adott esetben az összefonódásban résztvevő vállalkozás-csoportok (az UBM-csoport és a Takarmánykeverő) Tpvt. 24. § (1) bekezdése, továbbá 27. § (5) bekezdése szerint számított nettó árbevétele együttesen meghaladta a 15 milliárd forintot, és azon belül mindkét vállalkozás-csoporté az 500 millió forintot. Ezért a kérelmezett összefonódáshoz a Gazdasági Versenyhivatal engedélye szükséges.

** A pontos érték üzleti titkot képez

IV.
Az összefonódás értékelése

- 14) A Tpv. 30. §-ának (2) bekezdése szerint a Gazdasági Versenyhivatal nem tagadhatja meg az engedély megadását, ha – az (1) bekezdésben foglaltakat figyelembe véve – az összefonódás nem csökkenti jelentős mértékben a versenyt az érintett piacon, különösen gazdasági erőfölény létrehozása vagy megerősítése következményeként.
- 15) A Tpv. eddigi alkalmazási tapasztalatai alapján a Versenytanács az összefonódások horizontális-, vertikális-, portfólió- és konglomerátum hatásait vizsgálja [lásd a Gazdasági Versenyhivatal Elnökének és a Versenytanács Elnökének a 2/2012. és az 1/2013. számú közleményekkel módosított 3/2009. számú közleménye (a továbbiakban: Közlemény) 12. pontját].
- Az összefonódásnak horizontális összefüggésben azokon az érintett piacokon lehet hatása a gazdasági versenyre, amelyeken az összefonódásban résztvevő vállalkozás-csoportok közül legalább kettő (ténylegesen vagy potenciálisan) jelen van.
 - Egy összefonódásnak akkor lehetnek vertikális hatásai, ha az érintett vállalkozás-csoportok a termelési-értékesítési lánc egymást követő fázisaiban tevékenykednek.
 - A portfólió hatás az összefonódás révén létrejövő vállalkozás-csoport által gyártott (forgalmazott) áruk körének bővüléséből adódik. Ez különösen akkor járhat káros versenyhatásokkal, ha egymást kiegészítő (azonos vevők által vásárolt) áruk gyártói (forgalmazói) kerülnek egy vállalkozás-csoportba.
 - Konglomerátum-hatásról akkor beszélhetünk, ha – jóllehet külön-külön vizsgálva egyetlen érintett piacon sem jön létre vagy erősödik meg gazdasági erőfölényes helyzet – összességében számottevően javul a vállalkozás-csoport vagyoni, pénzügyi illetve jövedelmi helyzete.
- 16) Az összefonódással érintett piacoknak minősülnek mindazok a piacok, amelyeken az összefonódás valamely (akár közvetlen, akár közvetett) résztvevője piaci tevékenységet fejt ki. Érdemben azonban csak azon érintett piacok vizsgálata szükséges, amelyekre nézve a fenti 15) pont szerinti versenyhatások fennállhatnak.
- 17) Az összefonódásban résztvevő vállalkozás-csoportok (beleértve az UBM és más vállalkozások által közösen irányított vállalkozásokat is) tevékenységei alapján az összefonódás horizontális hatással jár. A két vállalkozás-csoport együttes részesedése azonban Magyarország területén (mint érintett földrajzi piacon) a mindkettőjük által végzett tevékenységek (készítakarmányok értékesítése és az azokhoz szükséges alapanyagok beszerzése) esetében nem haladja meg azt a mértéket (20 százalék), amely felett a Közlemény 15.ii.a. pontja alapján káros horizontális hatással kellene számolni.
- 18) Az összefonódásnak vertikális hatása is van, mert az UBM-csoport nagykereskedőként olyan takarmány alapanyagok értékesítésével is foglalkozik, amelyek szükségesek a Takarmánykeverő tevékenységéhez. Az UBM-csoport eladókénti és a Takarmánykeverő vevőkénti részesedése a magyarországi forgalomból azonban

egyetlen takarmány alapanyag esetében sem haladja meg azt a mértéket (30 százalék), amely felett a Közlemény 15.ii.b. pontja szerint káros vertikális hatással kellene számolni.

- 19) Az összefonódás következményeként portfólió-hatással nem kell számolni, mert a Takarmánykeverő tevékenysége részhalmaza az UBM-csoport tevékenységének.
- 20) A Takarmánykeverő piaci részesedései alapján – figyelemmel a Közlemény 16.b pontjára – az összefonódás konglomerátum-hatással sem jár.
- 21) Mindezek alapján az eljáró versenytanács a Tpv. 77. § (1) bekezdés a) pontja szerinti határozatában – egyezően a vizsgálói indítvánnyal – az összefonódást engedélyezte.

V.

A kérelem késedelmes benyújtása

- 22) Az összefonódás engedélyezésére irányuló kérelmet a Tpv. 28. §-ának (2) bekezdése alapján a nyilvános ajánlati felhívás közzétételének, a szerződés megkötésének vagy az irányítási jog megszerzésének időpontjai közül a legkorábbtól számított harminc napon belül kell benyújtani. A kérelem benyújtására nyitva álló, a Tpv. 28. § (2) bekezdésében meghatározott határidő kezdőnapjának a szerződés megkötésének napját követő nap (a jelen esetben: 2013. október 26.) minősül, mert a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 65. § (1) bekezdése alapján a napokban vagy munkanapokban megállapított határidőbe nem számít bele a határidő kezdetére okot adó cselekmény vagy körülmény bekövetkezésének napja. A Ket. 65. § (3) bekezdése szerint, ha a határidő utolsó napja olyan nap, amelyen a hatóságnál a munka szünetel, a határidő a legközelebbi munkanapon jár le. Eszerint a kérelmet 2013. november 25-ig kellett volna előterjeszteni, mert a harmincadik nap (2013. november 24.) vasárnapra esett. Ehhez képest az UBM 2013. december 24-én adta postára a kérelmét [a Ket. 65. § (4) bekezdése szerint a postán küldött beadvány előterjesztési ideje a postára adás napja], ami 28 napos késedelmet jelent.
- 23) A benyújtási határidővel kapcsolatosan az eljáró versenytanács nem fogadta el az UBM-nek azt a hivatkozását, hogy a Takarmánykeverővel az üzleti tevékenységet csak a vételár kiegyenlítését követően, 2013. november 29-től kezdhetette meg, ezért ez az időpont minősül a Tpv. 28. § (2) bekezdés szerinti határidő kezdő napjának. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint ugyanis a Tpv. 28. § (2) bekezdése teljesen egyértelmű abban a tekintetben, hogy (a korábbi és az új tulajdonos közötti akaratgyezséget tartalmazó) szerződésen alapuló összefonódás esetén a szerződés megkötésének napját követő napnál későbbi időpont semmiképpen sem vehető figyelembe a Tpv. 28. § (2) bekezdése szerinti határidő számítás kezdőnapjaként (lásd még: Versenytanács Tpv-tel kapcsolatos elvi jelentőségű döntései 2013., 28.10.).

- 24) A Tpvt. 78. § (1) bekezdése szerint bírság szabható ki azzal szemben, aki a Tpvt. rendelkezéseit megsérti, melynek összegét a (2) bekezdés szerint az eset összes körülményeire tekintettel kell meghatározni. A Tpvt. 79. § alapján a 24. § szerinti engedély elmulasztása esetén a bírság összege legfeljebb napi kétszázezer forint, melyre tekintettel a jelen ügyben kiszabható bírság maximuma 5,6 millió forint.
- 25) A 30 napos határidő kezdőnapjára vonatkozó álláspontjának [lásd 21) pont] el nem fogadása esetére az UBM kérte a késedelmes benyújtás miatti bírság kiszabásának a mellőzését, illetve annak a körülmények által lehetővé tett legalacsonyabb összegben történő megállapítását. Ezzel kapcsolatosan az UBM az alábbiakra hivatkozott.
- Arról, hogy a Takarmánykeverő 2012. évi nettó árbevétele meghaladta az engedélykérési kötelezettség feltételét jelentő 500 millió forintot, csak a Pannon Pulyka 2013. december 17. napján kelt értesítéséből szerzett tudomást. Emellett az sem volt számára egyértelmű, hogy a Takarmánykeverőnek a Pannon Pulykával egy vállalkozáscsoportba tartozó vállalkozások részére történő értékesítéséből származó nettó árbevétele a Tpvt. 27. § (1) bekezdése alapján figyelmen kívül hagyható-e. Ha ugyanis igen, akkor a Takarmánykeverő figyelembe veendő nettó árbevétele nem érte volna el az 500 millió forintot.
 - A kérelmét, ha késve is, de benyújtotta; továbbá a tranzakció érdemi versenyjogi aggályt nem vet fel, így egyértelműen kizárható az, hogy az összefonódás eltitkolásának szándéka vezette volna.
- 26) Az eljáró versenytanács álláspontja szerint az UBM által hivatkozott fenti körülmények közül kizárólag a kérelem önkéntes benyújtása és a versenyjogi aggályok hiánya vehető figyelembe a bírság csökkentésére alapot adó körülményként, mert azokra tekintettel gyakorlatilag kizárható, hogy a kérelmezőt az összefonódás eltitkolásának szándéka vezette volna, miként arra a kérelmező utalt is (lásd Versenytanács Tpvt-vel kapcsolatos Elvi jelentőségű döntései 2013., 79.2. pont).
- 27) Bírságcsökkentő körülményként sem vette ugyanakkor figyelembe az eljáró versenytanács az UBM-nek arra történő hivatkozását, hogy csak 2013. december 17-én szerzett tudomást arról, hogy a Takarmánykeverőhöz kapcsolódó 2012. évi nettó árbevétel meghaladja az 500 millió forintot; illetve, hogy nem volt egyértelmű számára a vállalkozásrész nettó árbevételének a Tpvt. 27. § (1) bekezdése szerinti számítási módja. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint ugyanis az UBM-nek az általa sem vitatottan összefonódásnak minősülő tranzakció esetleges engedélykérési kötelezettségével kapcsolatos információkat olyan időben kellett volna megszerezni, ami még nem eredményez késedelmet az esetlegesen szükséges engedély iránti kérelem benyújtása tekintetében. A Versenytanács következetes gyakorlata szerint az ilyen helyzeteket a kérelem benyújtására kötelezett vállalkozásnak a szerződés megkötésének megfelelő időzítésével, nem pedig a kérelem késedelmes benyújtásával kell megoldania. (Versenytanács Tpvt-vel kapcsolatos Elvi jelentőségű döntései 2013., 79.4.)
- 28) Az UBM által hivatkozott jogalkalmazási bizonytalansággal összefüggésben az eljáró versenytanács rámutat arra, hogy a Tpvt. 27. § (1) bekezdése alapján a 24. § (1) bekezdése alkalmazásában a nettó árbevétel számítása során nem kell számításba venni az érintett vállalkozásoknak (26. §) vagy azok részeinek egymás közötti forgalmát. A

Tpvt. 26. § (4) bekezdése alapján pedig az érintett vállalkozások (közvetett résztvevők) körének meghatározása során figyelmen kívül kell hagyni azt, akinek az irányítási joga az összefonódás következtében megszűnik. Ezért az összefonódó vállalkozásrész és az azt értékesítő vállalkozás vállalkozás-csoportjába tartozó vállalkozások közötti forgalommal a 27. § (1) bekezdése alapján nem csökkenthető a vállalkozásrész nettó árbevétele [lásd Vj-10/2013. 28-29) pontok].

- 29) Mindezek alapján az eljáró versenytanács – összhangban a hasonló esetekben a Versenytanács által hozott korábbi döntésekkel (legutóbb: Vj-66/2013.) – a Tpvt. 79. § alapján maximálisan kiszabható napi 200 ezer forint negyedében határozta meg a bíróság napi összegét, és a 28 napos késedelemre tekintettel 1.400.000 forint bírságot szabott ki.

VI. **Eljárási kérdések**

- 30) A Gazdasági Versenyhivatal hatásköre a Tpvt. 45. §-án, illetékessége a Tpvt. 46. §-án alapul. E rendelkezések értelmében a Gazdasági Versenyhivatal kizárólagos hatáskörrel rendelkezik minden olyan versenyfelügyeleti ügyben, amely nem tartozik a bíróság hatáskörébe (Tpvt. 86. §), illetékessége pedig az ország egész területére kiterjed.
- 31) Az eljáró versenytanács határozatát – a Tpvt. 73. § (2) bekezdésének alkalmazásával – tárgyalás tartása nélkül hozta meg.
- 32) Az eljáró versenytanács jelen eljárásban alkalmazta a Tpvt. 63. §-a (3) bekezdésének ac) pontját, amely szerint a határozatot 45 napon belül kell meghozni, amennyiben az engedély a Tpvt. 30. §-ának (2) bekezdése alapján nyilvánvalóan nem tagadható meg.
- 33) A kérelmező a Tpvt. 62. § (1) bekezdés b) pontja szerinti igazgatási szolgáltatási díjat előzetesen lerőta.
- 34) A bírságot a határozat kézhezvételétől számított harminc napon belül kell megfizetni, függetlenül attól, hogy a határozattal szemben keresetet terjesztenek-e elő. A Polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (a továbbiakban: Pp.) 332. § (2a) bekezdése szerint a keresetlevél benyújtásának a végrehajtásra nincs halasztó hatálya, a felperes azonban a keresetlevélben a végrehajtás felfüggesztését kérheti. A végrehajtást a kérelem elbírálásáig a Versenytanács nem foganatosíthatja. A Pp. 332. § (2b) bekezdése szerint a végrehajtás felfüggesztésének hatálya kiterjed a határozaton alapuló jogok gyakorlására is.
- 35) A Ket. 132. § (1) bekezdése szerint a pénzfizetési kötelezettségének határidőre eleget nem tevő késedelmi pótléket köteles fizetni. A (2) bekezdés szerint a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.
- 36) A bírságnak a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számlája javára történő befizetésekor a közlemény rovatban feltüntetendő – a kötelezett neve,

- a versenyfelügyeleti eljárás száma,
 - a befizetés jogcíme (bírság).
- 37) Az eljárást befejező döntést a Tpv. 63. § (3) bekezdésének a) pontja szerint a hiánytalan kérelem, illetve a hiánypótlás beérkezését követő naptól számított negyvenöt napon belül kell meghozni, amennyiben – mint a jelen esetben – az engedély a Tpv. 30. § (2) bekezdése alapján nyilvánvalóan nem tagadható meg. A vizsgáló által a Tpv. 68. § (4) bekezdése alapján elrendelt hiánypótlás 2014. február 13-án érkezett meg a Gazdasági Versenyhivatalhoz, így az ügyintézési határidő kezdő napja a Tpv. 63. § (3) bekezdése és a Ket. 65. §-ának (1) bekezdése alapján a hiánypótlás beérkezését követő nap, azaz 2014. február 14-e. Minderre tekintettel – figyelemmel a Ket. 65. § (3) bekezdésére is – az ügyintézési határidő 2014. március 31.
- 38) A Tpv. 44. §-ának 2012. február 1-jétől hatályos szövege a versenyfelügyeleti eljárás tekintetében sem zárja ki a Ket. 72. § (4) bekezdésének alkalmazhatóságát. A hivatkozott jogszabályhely a) pontja értelmében indokolást és jogorvoslatról való tájékoztatást nem tartalmazó egyszerűsített döntés hozható, ha a hatóság a kérelemnek teljes egészében helyt ad, és az ügyben nincs ellenérdekű ügyfél, vagy a döntés az ellenérdekű ügyfél jogát vagy jogos érdekét nem érinti. Az eljáró versenytanács azonban a jelen eljárásban – bár határozatában az összefonódás engedélyezésére irányuló kérelemnek helyt adott – nem látta indokoltnak az egyszerűsített döntés alkalmazását. Ezen döntésénél az eljáró versenytanács tekintettel volt mindenekelőtt arra, hogy a kérelem a Tpv. 28. § (2) bekezdésében írt határidőn túl késedelmesen lett benyújtva [lásd a Gazdasági Versenyhivatal Elnökének és a Versenytanács Elnökének 2/2013. számú Közleménye 12. d) pontját].
- 39) Az ügyfeleket megillető jogorvoslati jog a Tpv. 83. § (1) bekezdésén alapul. Miután a Takarmánykeverő mint vállalkozásrész nem rendelkezik ügyfélképeséssel – összhangban a Versenytanács eddigi gyakorlatával (lásd Versenytanács Tpv. vel kapcsolatos Elvi jelentőségű döntései 2013., 52.1. pont) – az azt értékesítő vállalkozás (a Pannon Pulyka Mezőgazdasági Kft.) minősült ügyfélnek a jelen eljárásban.

Budapest, 2014. március 12.

dr. Tóth András s.k.
a Versenytanács elnöke
előadó versenytanácstagként eljárva

Váczai Nóra s.k.
versenytanácsstag

dr. Köhalmi Attila s.k.
versenytanácsstag